#### 6.23 Deferred revenue

| 2003.12.31   | 2003.01.01   |
|--------------|--------------|
| 3,562,067.53 | 7,114,402.69 |

In current period, the Company dealt the lease back transaction with Zhu'hai New Century Shipping Co., Ltd. The outstanding amount was due to that transaction.

### 6.24 Share capital

|                              | 2002.12.31 | Quantity:10 thousand |   |   |          |        |           | Par Value:1<br>2003.12.31 |
|------------------------------|------------|----------------------|---|---|----------|--------|-----------|---------------------------|
| 1. Non-trading shares        |            |                      |   |   |          |        |           |                           |
| Including: State-owned legal |            |                      |   |   | Addition | Others | Sub-total |                           |
| person shares                | 168,000    | -                    | - | - | -        | -      | -         | 168,000                   |
| 2. Trading shares            |            |                      |   |   |          |        |           |                           |
| H shares                     | 129,600    | -                    | - | - | -        | -      | -         | 129,600                   |
| A shares                     | 35,000     | -                    | - | - | -        | -      | -         | 35,000                    |
| 3. Total                     | 332,600    | -                    | - | - | -        | -      | -         | 332,600                   |

#### 6.25 Capital surplus

#### Item

|                      | 2002.12.31       | Increase | Decrease | 2003.12.31       |
|----------------------|------------------|----------|----------|------------------|
| Share premium        | 2,023,877,878.95 | _        | _        | 2,023,877,878.95 |
| Provided from equity | _                | _        | _        | -                |
| investment           |                  |          |          |                  |
| Other                | 29,842,814.60    | _        | _        | 29,842,814.60    |
| Total                | 2,053,720,693.55 | _        | _        | 2,053,720,693.55 |

### 會計報表附注(續)

## NOTES TO CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

(continued)

#### 6.26 General reserves

#### Item

| 2003.01.01     | Increase  | Decrease   | 2003.12.31   |
|----------------|---|--|--|
| 187,269,998.83 | 100,230,080.40                                  | _  | 287,500,079.23   |
| 58,081,254.35  | 99,113,520.98                                   | _  | 157,194,775.33   |
|                |   |  |  |
| 3,155,728.78   | _   | _  | 3,155,728.78   |
| 248,506,981.96 | 199,343,601.38                                  | _  | 447,850,583.34   |
|                | 187,269,998.83<br>58,081,254.35<br>3,155,728.78 | 187,269,998.83 100,230,080.40   58,081,254.35 99,113,520.98   3,155,728.78 - | 187,269,998.83 100,230,080.40 -   58,081,254.35 99,113,520.98 -   3,155,728.78 - - |

#### 6.27 Retained Earning

|  | Amount           |
|--|------------------|
| 2003.01.01                                   | 853,467,538.79   |
| Net profit for the period                    | 982,048,792.51   |
| Distributable profit                         | 1,835,516,331.30 |
| Transfer to statutory surplus reserve        | 100,230,080.40   |
| Transfer to statutory public welfare reserve | 99,113,520.98    |
| Distribute Dividends                         | 332,600,000.00   |
| 2003.12.31                                   | 1,303,572,729.92 |

According to the resolution of Board of Directors, the proposed dividend distribution for 2003 is Rmb 0.15 (include taxes) per share.

#### 6.28 Other operating income

Item

2003年

2002年

|       |              | Income         | Cost              | Profit        | Income         | Cost           | Profit        |
|-------|--------------|----------------|-------------------|---------------|----------------|----------------|---------------|
| Leas  | eofvessels   | 107,632,254.65 | 100, 154, 296, 06 | 7,477,958,59  | 127,727,645.22 | 117,622,253.94 | 10,105,391.28 |
| Mana  | geforvessels | 13,172,192.38  | -                 | 13,172,192,38 | 13,432,888.71  | _              | 13,432,888.71 |
| Ager  | cycommission | 22,934,807.68  | 20,572,058.85     | 2,362,748.83  | 7,967,389.30   | 7,016,561.68   | 950,827.62    |
| Sales | ofcoals      | 19,609,458.86  | 19,457,451.71     | 152,007.15    | 32,406,451.52  | 31,929,741.39  | 476,710.13    |
| Othe  | s            | 1,842,306.47   | 1,330,138.19      | 512,168,28    | 784,622.96     | 370,601.84     | 414,021.12    |
| Total |              | 165,191,020.04 | 141,513,944.81    | 23,677,075,23 | 182,318,997.71 | 156,939,158.85 | 25,379,838.86 |

#### 6.29 Finance expense

|                       | Item                     | 2003           | 2002            |
|-----------------------|--------------------------|----------------|-----------------|
|                       | Interest expense         | 95,887,264.50  | 127,692,412.20  |
|                       | Less: Interest income    | 7,684,156.20   | 6,642,751.92    |
|                       | Exchange gain and loss   | 28,674,448.43  | 30,151,714.89   |
|                       | Other                    | 1,046,198.22   | 4,978,370.74    |
|                       | Total                    | 117,923,754.95 | 156,179,745.91  |
| 6.30 Investment incom | ne                       |                |                 |
|                       | Item                     | 2003           | 2002            |
|                       | Equity investment income | 5,204,981.48   | -119,996,292.23 |
|                       | Debt investment income   | 125,000.00     | 360.00          |
|                       | Stock investment income  | -              | 2,663,965.21    |
|                       | Total                    | 5,329,981.48   | -117,331,967.02 |

The amount of investment income in first half of 2003 jumps rapidly compared with the relevant amount in first half of 2002, which is caused by the great investment loss on China Shipping Container Lines Co., Ltd. - old associated company in 2002.

#### 6.31 Non-operating income

| Item                  | 2003          | 2002         |
|-----------------------|---------------|--------------|
| Sales of vessels      | 10,903,983.47 | 715,623.09   |
| Sales of other assets | -             | 275,261.14   |
| Penalty income        | -             | 150,000.00   |
| Other                 | 1,095,194.81  | 99,712.70    |
| Total                 | 11,999,178.28 | 1,240,596.93 |

The amount of Non-operating income of 2003 increase sharply compared with the relevant amount of 2002, which is caused by the sales of three tankers.

### 會計報表附注(續)

# NOTES TO CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

(continued)

#### 6.32 Non-operating expense

| Item                         | 2003         | 2002         |
|------------------------------|--------------|--------------|
| Sales of vessels             | _            | 1,653,878.67 |
| Sales of other assets        | 337,792.94   | 814,551.71   |
| Penalty expense              | 112,116.40   | 125,514.12   |
| The loss of debt restruction | _            | 1,088,637.00 |
| Impairment of fixed assets   | 936,268.00   | _            |
| Other                        | 153,257.00   | 48,328.61    |
| Total                        | 1,539,434.34 | 3,730,910.11 |

#### 6.33 Nonrecurring Gain or Loss

| Item                                       | 2003          |  |
|--|---------------|--|
| Gains on disposal of fixed assets/(losses) | 10,566,190.53 |  |
| Government subsidiary                      | 4,161,500.00  |  |
| Short term investment profit               | 125,000.00    |  |
| Other                                      | -106,446.59   |  |
| Total                                      | 14,746,243.94 |  |

#### 7. Notes to Financial Statements of Holding Company

#### 7.1 Long-term investment

| Itom |  |
|------|--|
| ЩШ   |  |

|                            | Beginnin       | g Balance | Addition      | Decrease  | Ending Balancee |   |
|----------------------------|----------------|-----------|---------------|-----------|-----------------|---|
| Long-termequity investment | 157,546,865.98 | - 4       | 16,271,912.79 | -         | 203,818,778.77  | - |
| Long-term debt investment  | 65,813.64      | -         | -             | 65,813.64 | -               | - |
| Total                      | 157,612,679.62 | - 4       | 16,271,912.79 | 65,813.64 | 203,818,778.77  |   |

#### (1). Stock investment

Investee

|                           | Nature of stock | Stock Quantity | % of investee's | Amount of  |
|---------------------------|-----------------|----------------|-----------------|------------|
|                           |                 |                | pain-in capital | investment |
| Shanghai Yuanshui Company | 法人股             | 101,200        | 5%以下            | 364,200.00 |
|                           | Non-public      |                | < 5%            |            |

#### (2). Other equity investment

| Investee                               | Term of    |           |                    |                   |               |                |               |                |
|--|------------|-----------|--------------------|-------------------|---------------|----------------|---------------|----------------|
|  | investment | Ownership | Cost of investment | Beginning balance | Addition of   | Profit/loss of | Accumulated   | Ending         |
|  |            |           |                    |                   | investment    | current period | profit/loss   | balance        |
| Shanghai Bao'jiang Shipping Co., Ltd.  | Long-term  | 10%       | 4,000,000.00       | 4,000,000.00      | -             | -              | -             | 4,000,000.00   |
| Zhu'hai New Century Shipping Co., Ltd. | Long-term  | 50%       | 45,000,000.00      | 30,492,612.12     | 15,000,000.00 | 1,131,802.96   | 2,256,429.86  | 46,624,415.08  |
| China Shipping Development (Hongkong)  | Long-term  | 100%      | 4,140,000.00       | 3,553,038.48      | -             | 14,744,126.33  | 14,157,164.81 | 18,297,164.81  |
| Marine Co., ltd.                       |            |           |                    |                   |               |                |               |                |
| Hai'nan Haixiang Investment Co., ltd.  | Long-term  | 95%       | 98,018,350.00      | 104,011,058.75    | -             | 12,590,397.34  | 18,583,106.09 | 116,601,456.09 |
| Equity investment difference           |            |           | -1,149,650.00      | -1,034,685.00     | 114,965.00    | -              | -             | -919,720.00    |
| Shanghai Friendship Shipping Co., ltd. | Long-term  | 50%       | 10,000,000.00      | 16,160,641.63     | -             | 2,690,621.16   | 8,851,262.79  | 18,851,262.79  |
|  |            |           |                    |                   |               |                |               |                |
| Total                                  |            |           | 145,008,700.00     | 157,182,665.98    | 15,114,965.00 | 31,156,947.79  | 43,847,963.55 | 203,454,578.77 |

Note 1: On 31 December 2001, the Company purchased 95% equity of Hai'nan Hai'xiang Investment Co., Ltd. (old name Hai'nan Hai'xiang Shipping Industry Co., Ltd.) from Shanghai Shipping (Group) Company paying RMB 49,368,700.00. At the end of 31 December 2001, the equity of Hai'nan Hai'xiang Investment Co., Ltd. was RMB 53,177,210.53; so the short-fall of the equity investment difference was RMB 1,149,650.00 and the amortization period was 10 years.

#### 8. Segment Information

#### Unit:RMB '000

| Industry | Re        | evenue    | (         | Cost      | Ta      | axes    | P         | rofit     |
|----------|-----------|-----------|-----------|-----------|---------|---------|-----------|-----------|
| Cargo    | 2003      | 2002      | 2003      | 2002      | 2003    | 2002    | 2003      | 2002      |
| shipment | 5,176,639 | 4,325,796 | 3,603,867 | 3,098,506 | 118.512 | 108.606 | 1,454,260 | 1.118.684 |

### 會計報表附注(續)

## NOTES TO CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

(continued)

## 9. The Difference between Chinese Accounting Standards and HK GAAP (Unit:RMB'000)

|   | 2003年      | 2002年      |
|---|------------|------------|
| Net profit under Chinese Accounting Standards             | 982,049    | 571,919    |
| Adjustments for depreciation, income of vessels sales,    | 41,591     | 19,277     |
| deferredstaffexpenseandothers                             |            |            |
| NetprofitunderHKGAAP                                      | 1,023,640  | 591,196    |
|   |            |            |
|   | 2003.12.31 | 2002.12.31 |
| Owners' equity under Chinese Accounting Standards         | 7,131,158  | 6,481,694  |
| Adjustments for housing fund                              | 87,390     | 112,538    |
|   |            |            |
| Adjustments for revaluation surplus, depreciation, income | 95,047     | 28,261     |
| of vessels sales and others                               |            |            |
| Owners' equity under HKGAAP                               | 7,313,595  | 6,622,493  |

The international audit report of the company for 2003 is prepared by Ernst & Young.

#### 10. Related Party Transactions and Balances

#### 10.1The related parties that the Group controls

| Name of related party  | Registered address            | Business Scope                            | Relationship | Economic type | Corporate delegate |
|------------------------|-------------------------------|---|--------------|---------------|--------------------|
| China Shipping (Group) | 700 Dong'da'ming Road, Shang- | Cargo shipment along sea, ocean, domestic | Holding      | Stateowned    | Li Keling          |
| Company                | hai                           | transportation for goods                  | company      |               |                    |

#### 10.2 The change in registered capital of the Holding Company (unit: RMB '000)

| Name of related party | Beginning | Addition | Decrease | Ending    |
|-----------------------|-----------|----------|----------|-----------|
| China Shipping        | balance   |          |          | balance   |
| (Group) Company       | 6,611,950 | -        | -        | 6,611,950 |

## 10.3 The change in ownership of the Holding Company (unit: RMB'000)

| Name of related party             | Beginning           | balance    | Addition |        | Decrease |        | Ending bala         | ance       |
|-----------------------------------|---------------------|------------|----------|--------|----------|--------|---------------------|------------|
| China Shipping<br>(Group) Company | Amount 1,680,000.00 | %<br>50.51 | Amount   | %<br>- | Amount   | %<br>- | Amount 1,680,000.00 | %<br>50.51 |

#### 10.4 The nature of the related parties that the Group has no control

Name of related party

| China Shipping Container Lines Co., Ltd.       | be controlled by the same holding company |
|--|---|
| China Shipping Industry Co., Ltd.              | be controlled by the same holding company |
| China Shipping Ship-Service Agency Co., Ltd.   | be controlled by the same holding company |
| China Shipping International Trading Co., Ltd. | be controlled by the same holding company |
| China Shipping Supplies Co., Ltd.              | be controlled by the same holding company |
| Shanghai Shipping (Group) Company              | be controlled by the same holding company |
| Guangzhou Maritime (Group) Co., Ltd.           | be controlled by the same holding company |
| Da'lian Shipping (Group) Co., Ltd.             | be controlled by the same holding company |
| China Shipping Tele-communication Co., Ltd.    | be controlled by the same holding company |
| China Shipping (Hong Kong) Holding Co., Ltd.   | be controlled by the same holding company |
| JADE QUEEN NAVIGATION INC.                     | be controlled by the same holding company |
| SUPER DRAGON LTD.                              | be controlled by the same holding company |
| Shanghai Pu'hai Shipping Co., Ltd.             | be controlled by the same holding company |
| Zhu'hai New Century Shipping Co., Ltd.         | Associated Company                        |
| Shanghai Friendship Shipping Co., Ltd.         | Associated Company                        |

Relationship